

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 12C/287/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7813206457  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 08. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Edita Kušnírová  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2013:7813206457.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava, sudkyňou JUDr. Editou Kušnírovou, v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a. s., so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270, proti žalovanej S.. R. T., V.. XX.XX.XXXX, Y. XXX/XX, I., o zaplatenie 349,34 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 37,34 Eur, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z uvedenej sumy, za čas od 30. 12. 2011 do zaplatenia, v lehote do troch dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšujúcej časti súd žalobu zamieťa.

Náhradu trov konania súd účastníkom nepriznáva.

### odôvodnenie:

Žalobca sa podanou žalobou domáhal voči žalovanému zaplatenia sumy 349,34 Eur, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,00 % ročne z dlžnej sumy od 30.12.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Žalobu odôvodnil tým, že so žalovaným uzavrel zmluvu č. A5425760 a zmluvu č. A2687410. Neoddeliteľnou súčasťou uzavretých zmlúv boli Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných Zmlúv žalobca vypožičal žalovanej 2 ks SIM kariet, ktoré umožnili využívanie telekomunikačných služieb poskytovaných žalobcom. SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla XXXXXXXXXX a XXXXXXXXXX. Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 37,34 Eur vyfakturovaných žalobcom v období od októbra 2011 do decembra 2011. Dodatkami k Zmluve č. A 5425760 a č. A2687410 žalobca odpredal žalovanému mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Huawei E1752 USB modem za akciovú kúpnu cenu 19,00 Eur a LG KM 900 Arena za akciovú kúpnu cenu 69,00 Eur. Tým, že žalovaný nezaplatil riadne a včas cenu poskytnutých služieb porušil zmluvné povinnosti a v zmysle dodatkov k zmluvám mu vznikla povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 792,94 Eur. V dodatku uzavretá zmluvná pokuta bola v inom súdnom konaní, Rozsudkom KS Prešov sp. zn. 6Co/91/2011, označená, ako neprijateľná zmluvná podmienka. Žalobca sa preto zdržal jej používania. Žalobcovi, ale vznikla škoda zodpovedajúca rozdielu medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telefonického zariadenia a jeho akciovou cenou, t. z. predstavuje škodu žalobcu, ktorú žalovaný spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telefonické zariadenia za zvýhodnenú cenu oproti trhovej tak, že podpisom dodatkov sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby. Žalovaný si bol v zmysle uzavretých dodatkov vedomý, že mobilný telefón a telekomunikačné zariadenie sú mu predávané za akciovú cenu, ktorá sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len

z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v dodatkoch, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že žalobcovi by vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu). Okrem tejto škody mala vzniknúť žalobcovi aj ďalšia škoda, ale z dôvodu náročnosti dokazovania si ju neuplatnil. Škodu žalobca vypočítal, ako rozdiel medzi akciovou cenou a predajnou cenou. Predajná cena telekomunikačného zariadenia Huawei E1752 USB modem bola vo výške 80,00 Eur a predajná cena mobilného telefónu LG KM 900 Arena bola 320,00 Eur. Žalovaná suma teda pozostáva zo sumy neuhradených služieb a vzniknutej škody. Žalobca si uplatnil úroky z omeškania vo výške 9,00% ročne z dlžnej sumy od 30.12.2011, t. z. deň nasledujúci po uplynutí dodatočnej lehoty z pokusu o pokonávku, do zaplatenia.

Súd pojednával v neprítomnosti žalobcu, ktorý sa ospravedlnil z neúčasti na pojednávaní z dôvodu hospodárnosti konania a žiadal, aby súd konal v jeho neprítomnosti.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom žalovaného, listinnými dôkazmi predloženými žalobcom a zistil nasledovný skutkový stav

Žalovaný súhlasil so zaplatením dlžnej sumy za poskytnuté služby. Potvrdil uzavretie dvoch zmlúv o pripojení ako aj prevzatie mobilných telefónov a USB modemu. Neplnenie povinností so zmlúv odôvodnil stratou zamestnania. Dva mesiace pred ukončením doby viazanosti osobne požiadal žalobcu, aby ho odpojil, pretože ďalej nebude schopný uhrádzať jeho služby, čo žalobca aj urobil. Žalovaný nesúhlasil s uplatnenou náhradou škody, ktorú považoval za neprimerane vysokú za nezaplatené dva mesiace viazanosti.

Zo zmluvy o pripojení číslo č. A5425760 zo dňa 31.12.2010 vplynulo, dohodnutie účastníckeho programu Internet na doma Mini + 600 MB a pridelenie SIM karty žalovanej, č. karty XXXXXXXX XXXXXXXXXXXX s telefónnym číslom XXXXXXXXXXXX. K zmluve bol uzavretý dodatok dňa 31.12.2010 na základe ktorého bol žalovanému poskytnuté zariadenie Huawei E1752 USB modem za zľavnenú kúpnu cenu 19,00 Eur. V dodatku bola upravená doba viazanosti bola 24 mesiacov a zmluvná pokuta (čl. 2 bod 2.5. Dodatku) vo výške 61,00 Eur.

Zo zmluvy o pripojení číslo č. A2687410 zo dňa 29.11.2006 vplynulo, dohodnutie účastníckeho programu Paušál 499 Sk a pridelenie SIM karty žalovanému, č. karty XXXXXXXX XXXXXXXXXXXX s telefónnym číslom XXXXXXXXXXXX. K zmluve bol uzavretý dodatok dňa 26.11.2009 na základe ktorého bol zmenený účastnícky program na Volania všetkým 50 + Deň-Nonstom zdarma a žalovanému poskytnutý telefón LG KM900 Arena za zľavnenú kúpnu cenu 69,00 Eur. V dodatku bola upravená doba viazanosti bola 24 mesiacov a zmluvná pokuta (čl. 2 bod 2.5. Dodatku) vo výške 400,00 Eur.

Z pripojených faktúr: č. 2128853750 zo dňa 15.10.2011, splatnej 29.10.2011 v sume 10,96 Eur, č. 2128752847 zo dňa 15.10.2011, splatnej 29.10.2011 v sume 11,44 Eur, č. 2135580655 zo dňa 15. 12. 2011, splatnej 29.12. 2011 v sume 3,98 Eur, č. 2132207156 zo dňa 15.11.2011, splatnej 29.11.2011 v sume 10,96 Eur vplynulo, že žalovanému žalobca vyfakturoval cenu za poskytnuté telekomunikačné služby vo výške 37,34 Eur za uplatňované obdobie od 10.10.2011 do 09.12.2011. V pokuse o pokonávku zo dňa 15.12.2011 vyčíslil žalobca dlh v sume 830,28 Eur, ktorý tvoria poskytnuté elektronické komunikačné služby za obdobie od októbra 2011 do decembra 2012 v sume 37,34 Eur a zmluvná pokuta 792,94 Eur.

V zmysle článku 5, bod 5.1 písm. b/ Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko a.s., ďalej VPP, má spoločnosť Orange Slovensko právo na úhradu ceny poskytnutej Služby, administratívnych a iných poplatkov, podľa cenníka. V zmysle článku 11 bod. 11.10, účastník uhradí cenu poskytnutých, alebo požadovaných služieb na základe faktúry spoločnosti Orange Slovensko. V zmysle bodu 11.14 spoločnosť Orange Slovensko, má nárok na úrok z omeškania v prípade, že účastníkom zmluvy je fyzická osoba nepodnikateľ v zákonom stanovenej výške.

Podľa § 42 ods. 4 písm. a/, b/ zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických telekomunikáciách, účinného v čase uzavretia zmluvy, účastník je povinný

a) používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom, so zmluvou o pripojení a so všeobecnými podmienkami,

b) platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa ust. § 43 ods. 1 uvedeného zákona, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa odseku 5 písm. b.) uvedeného ustanovenia, podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Súd na právny vzťah účastníkov aplikoval ustanovenia Občianskeho zákonníka, pretože v danom prípade sa jedná o právny vzťah medzi účastníkmi vyplývajúci zo spotrebiteľskej zmluvy, kde na jednej strane vystupuje žalobca ako poskytovateľ služby, ktorá tvorí predmet jeho podnikania a na druhej strane žalovaný ako spotrebiteľ.

Vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že žalobca a žalovaný uzavreli Zmluvy o pripojení č A2687410 a č. A5425760 v súlade s ust. § 43 zák. č. 610/2003 Z.z.. V súlade s uzatvorenými zmluvami o pripojení a ich dodatkami nadobudol žalovaný od žalobcu SIM karty s telefónnym číslom XXXXXXXXXX a XXXXXXXXXX a telefonické zariadenia LG KM900 Arena a Huašei E1752 USB modem. Bola dohodnutá zľavnená cena a doba viazanosti 24 mesiacov pod hrozbou zmluvnej pokuty za porušenie niektorej povinnosti ( nezaplatenie splatnej ceny Služby, nedodržanie záväzku doby viazanosti a ďalších ) vo výške 61,00 Eur a 400,00 Eur. Žalovaný preukázateľne porušil dohodnuté podmienky z uzavretých zmlúv a ich dodatkov tým, že neuhradil cenu za poskytnuté služby, ktoré riadne využíval. Z pripojených faktúr, pokusu o pokonávku, žalobného návrhu ako aj výpovede žalovaného je preukázané, že celková dlžná suma za poskytnuté služby je vo výške 37,34 Eur. Žalovaný v súlade s vyššie citovanými ustanovením § 42 ods. 4 písm. b.) Zákona č. 610/2003 Z. z. bol povinný vykonávať úhrady za poskytované služby žalobcom. V dôsledku porušenia povinnosti vzniklo žalobcovi právo na zaplatenie dlžnej sumy, ako aj právo na zaplatenie úroku z omeškania, pretože žalovaný nezaplatil za poskytnuté služby v lehote splatnosti jednotlivých faktúr, ani v dodatočnej lehote, ktorú mu určil žalobca v pokuse o pokonávku.

Podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Žalovaný sa dostal do omeškania so zaplatením peňažného dlhu uplynutím dodatočnej lehoty určenej žalobcom na plnenie v pokuse o pokonávku. Táto lehota uplynula dňom 29. 12. 2011, tzn. prvým dňom omeškania bol deň 30. 12. 2011. Výška úroku k uvedeného ku dňu omeškania sa riadi ust. § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 586/2008 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa Nariadenie vlády č. 87/1995 Z. z., v znení neskorších predpisov. V zmysle uvedeného ustanovenia, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia, ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, platná k prvému dnu omeškania s plnením peňažného dlhu. Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky predstavovala výšku 1,00 % k prvému dnu omeškania, z týchto dôvodov súd priznal žalobcovi úrok z omeškania vo výške 9,00 %.

Podľa ust. 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“), účinného v čase uzavretia Dodatku k zmluve o pripojení, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa odseku 2 uvedeného ustanovenia, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa odseku 3 uvedeného ustanovenia, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa odseku 4 uvedeného ustanovenia, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 53 ods. 1 OZ, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa odseku 2 uvedeného ustanovenia, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa odseku 3 uvedeného ustanovenia, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa odseku 4 písm. k) uvedeného ustanovenia, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku.

Podľa odseku 5 uvedeného ustanovenia, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

V súvislosti s uplatnenou náhradou škody, ktorá mala predstavovať rozdiel medzi predajnou cenou a akciovou cenou mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia, súd vychádzal pri posudzovaní nároku z uvedeného záväzkového vzťahu, ktorý je preukázateľne spotrebiteľským vzťahom. Ochrana, ktorú poskytuje Občiansky zákonník spotrebiteľom, umožňuje súdu preskúmať spotrebiteľskú zmluvu obsahujúcu nekalú podmienku aj vtedy, ak spotrebiteľ nenamieta nekalý charakter tejto podmienky. Neplatnosť zmluvnej podmienky však nespôsobuje neplatnosť celej zmluvy, pokiaľ túto podmienku možno oddeliť od ostatných náležitostí zmluvy.

Podľa ust. § 420 ods. 1 OZ, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

V prípade náhrady škody je potrebné skúmať, či sú naplnené predpoklady pre vznik škody, v súlade s ust. § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka. V súlade s týmto ustanovením, bolo potrebné preukázať vznik škody, protiprávne konanie, ako aj príčinnú súvislosť medzi vznikom škody a protiprávnym konaním.

Žalobca uvedomujúc, že uplatňovanie zmluvnej pokuty bolo vyhlásené iným právoplatným rozhodnutím za neprijateľnú zmluvnú podmienku, uplatnil proti žalovanému miesto zmluvnej pokuty náhradu škody s tým, že samotná zmluvná pokuta by mala predstavovať paušalizovanú náhradu škody, pre prípad porušenia zmluvy. Žalobca si škodu vyčíslil rozdielom medzi predajnou a akciovou cenou mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia. Pritom poukázal na vyhlásenie žalovaného v dodatkoch z ktorých vyplýva, že si bol vedomý vzniku škody žalovanému v rozsahu minimálne zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia v prípade, ak nedodrží svoje záväzky. Uvedené

nie je dôkazom vzniku škody a žalobca nijakým iným spôsobom vznik škody nepreukázal. Predovšetkým žalobca nepreukázal, že mu škoda vznikla protiprávnym konaním žalovaného, v súlade s ust. § 420 ods. 1 OZ. Z obsahu pripojených listinných dôkazov totiž nevyplýva, že by bolo individuálne dohodnuté medzi účastníkmi záväzkového vzťahu vrátenie rozdielu medzi predajnou cenou a zľavnenou kúpnu cenou, pre prípad skončenia záväzkového vzťahu pred uplynutím doby viazanosti. Podľa názoru súdu ide o dosť závažné dojednanie pre spotrebiteľa, aby náležite posúdil, či za takých podmienok kúpi mobilný telefón, či iné zariadenie, zvlášť pokiaľ poskytovateľ- žalobca, v zmluve nedohodol ani prípadné časové obdobie, kedy by bola naplnená podmienka pre vrátenie dotácie. Je totiž rozdiel, či sa záväzkový vzťah skončí krátko pred uplynutím doby viazanosti, ako v danom prípade, alebo krátko po vzniku záväzkového vzťahu. Za daných okolností teda súd nepovažuje uplatnenú náhradu škody za dôvodnú.

Zhodnotením vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žalobca sa dôvodne domáhal zaplataenia istiny do výšky 138,93 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,50 % ročne z uvedenej sumy za čas od 12. 08. 2011 do zaplataenia. V tomto rozsahu súd žalobe vyhovel. Vo zvyšujúcej časti žalobu do výšky sumy , ktorá bola uplatnená ako náhrada škody v sume 137,00 Eur, zamietol vrátane úroku z omeškania z uvedenej sumy.

O trovách konania súd rozhodol v súlade s ust. § 142 ods. 2 O. s. p., v zmysle ktorého, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

V danom prípade mal žalobca úspech vo veci do výšky 11 %, žalovaný do výšky 89 %, konečný úspech preto v spore mal žalovaný. Žalovaný nenavrhol priznať trovy konania a zo súdneho spisu nevyplýva, že by mu nejaké trovy vznikli. Súd preto účastníkom náhradu trov nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie, v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, na Krajský súd v Košiciach, prostredníctvom tunajšieho súdu.

Podľa ust. § 205 ods. 1,2 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.